

# Komunisti v republiki Costa Rica pripravljajo Kennedyju — sprejem

Predsednik Združenih držav pojde v marcu v Costa Rico na sestanek s predsedniki republik Srednje Amerike.

SAN JOSE, Costa Rica. — Sredi marca se bo tu sestal predsednik Kennedy s predsedniki republik v Srednji Ameriki, da se pogovorijo o skupnih političnih in gospodarskih zadevah. Z leve in desne se na ta sestanek pripravljajo na svoj način.

Z leve so začeli komunisti organizirati propagando proti sestanku. V letakih in brošurah trdijo, da ima predsednik Kennedy samo zahrbtno namene s svojo udeležbo. Kennedy naj bi nameraval zvariti iz vseh republik Srednje Amerike eno samo, ki naj bi prišla pod ameriško kontrolo. Dalje naj bi mu ameriške republike dale pooblastilo, da Združene države izkopljejo nov kanal, ki naj bi bil konkurenca pod kontrolo ameriških monopolov, Costa Rica sama pa naj postane oporišče za ameriško invazijo na Kuba.

Komunisti se seveda ne bodo zadovoljili z letaki in brošurami, organizirali bodo tudi demonstracije in izzivali nered. Kennedy torej lahko pričakuje komunistični sprejem, ki bi se odvijal na tradicionalen način.

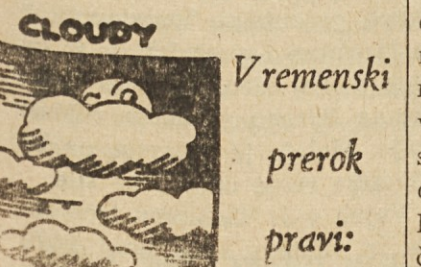
## Do polovice jih nima pravice do pomoči

WASHINGTON, D.C. — Preiskava delitve pomoči za delo nesposobnim osebam v glavnem mestu dežele je pokazala, da dejansko nad polovico podpirancev sploh ni bilo upravičenih do podpore.

Tako trdi vsaj poročilo sen. Roberta C. Byrda iz West Virginije, ki je položaj preiskoval. Senator priznava, da pomota pri malem številu preiskanih slučajev ni izključena, vendar je po njegovem najmanj 30 do 40 odstotkov vseh, ki podpre v Washingtonu prejema, brez dejanske pravice do njih.

## Smrtni slučaj radi srčne kapi pojemo

CHICAGO, Ill. — Predsednik Ameriške zdravniške zveze za srčne bolezni je izjavil, da je število smrtnih slučajev radi srčne kapi padlo od 1. 1950 do danes za 6%. Nanaša se pa ta številka na smrtno starosti 45-64 let. Močno je padlo tudi število smrtnih slučajev, ki izvirajo iz krvnega pritiska. Tudi ta ugotovitev se nanaša na starost 45-64 let. Glavni razlog: ljudje bolj pazijo na svoje zdravje.



Delno oblačno, milo, možnost pršenja dežja. Najvišja temperatura 45.

# Novi grobovi

John Brunner

Včeraj je umrl na svojem domu na 717 E. 156 St. 81 let stari John Brunner, doma na Koroškem, kjer je zapustil več sorodnikov. V Ameriko je prišel 1. 1913. Tu je zapustil ženo Mary, roj. Kotar in prijateljsko družino Marn, s katerimi so si sosedje. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebn. zavoda na Lake Shore Blvd.

Leo Vranich

V St. Alexis bolnici je preminul Leo Vranich, star 67 let, stanujoč na 1090 E. 66 St. Tukaj zapuša soprogo Helen, roj. Sekulic, ter brata Andrewa. Rojen je bil v Kupčini na Hrvatskem, kjer zapuša več sorodnikov. Tukaj je bival 50 let. Zaposlen je bil v Water Dept. pri mestu Cleveland, dokler ni bil upokojen. Dosti ljudi v naselbini se spominjajo velike nesreče 1. januarja 1921 na križišču Kraker Drive v Euclidu, v kateri je bilo ubitih 6 oseb, članov orkestra. Živa sta ostala le pokojnik in en tovariš. Pogreb bo v četrtek popoldne ob 1:30 iz Jos Zele in Sinovi pogrebn. zavoda na 6502 St. Clair Ave. na Lakeview pokopališče.

## Zahodna Nemčija dobi prvo večjo atomsko elektrarno

MONAKOVO, Nem. — Kakih 60 milj od Monakovega bo Zahodna Nemčija postavila prvo večjo atomsko elektrarno in vanjo investirala \$67 milijonov. Načrt je bil odobren tako po evropski kot po ameriški atomski komisiji.

Elektrarno bodo predvidoma pognali v obrat pred 31. decembrom 1965. Atomsko elektrarna bo delo izključno nemških strokovnih podjetij.

## Edena zadela lahka kap

LONDON, Ang. — Bivši dolgoletni zunanji minister predsednika vlade Churchilla in poznejši njegov naslednik stalno boleha, odkar se je umaknil iz politike. Letos se zdravi v Bridgetownu na otoku Barbados. Od tam je sedaj pršla novica, da ga je zadela srčna kap lažje vrste.

Poročilo ne pove, kakšno je njegovo zdravstveno stanje in koliko je upanja, da si bo opomogel.

## Črni študentje za železno zaveso odklanjajo komunistično vzgojo

CLEVELAND, O. — Da se afriški črni študentje, ki študirajo za železno zaveso, ne počutijo dobro, ni že dolgo nobena tajnost. Manjkalo je pa o tem uradnih ugotovitev. Sedaj jih je dalo poročilo ganskega poslanika v Sofiji, ki je bilo objavljeno v Londonu in ki popisuje, kakšni so odnosi med bolgarskimi oblastmi in afriškimi študenti v Sofiji, kjer jih je okoli 350.

Glavni spor med črnimi študenti in komunističnimi oblastmi ni morda le vprašanje komunistične ideologije. Enako, če ne večje, vlogo igra vprašanje rase. Komunisti se do črnih gostov obnašajo brezobzirno kot beli ljudje v svobodnih državah. To črni študentje čutijo že ob prihodu in tega občutka se ne morejo znebiti ves čas svojih študijev.

Razpoka med komunisti in

# Sen. Stennis pokazal na jedro vprašanja v prepiru o rdeči Kubi

Predsednik senatovega pododбора za pripravljenost je dejal, da se moramo sprijazniti z navzočnostjo komunizma na zahodni poltuti, če ga ne bomo odstranili s silo.

WASHINGTON, D.C. — Treba se je odločiti za trd nastop proti Castrovi rdeči vladi na Kubi, če nečemo, da postane komunizem nekaj stalnega na zahodni poltuti, je dejal John Stennis, predsednik Senatovega pododбора za pripravljenost dežele, v Senatu.

Zavrnil je McNamarino poročilo o položaju na Kubi kot "igro števil".

"Kar mene zanima, je vprašanje, ali mislimo mi dovoliti obstoj komunistične oblasti na Kubi ali v drugih deželah Latinske Amerike. Če to mislimo, potem se moramo sprijazniti z dejstvom, da bodo te dežele uporabljane kot oporišča za podtalno delo v državah Latinske Amerike in da ugetnegmo prej ali slej izgubiti vso zahodno poluto. Če tega ne mislimo, potem je čas, da napravimo korake, ki bodo pokazali očitno, da imamo voljo in namen zbrisati vse komunistične vlade na tej poltuti. Amerikanci hočejo vedeti, da imamo neko politiko in načrt, s katerim jo bomo dosegli, pa četudi bi bilo to tvegano..." je poudaril sen. J. Stennis.

Bela hiša na vprašanje, ki ga je postavil tako jasno sen. J. Stennis, doslej še ni javno odgovorila. Veliko vprašanje je, če sploh kdaj bo. Takozvani liberalni svet doma in v zaveznikih državah poziva stalno vlado Združenih držav, naj se sprijazni z dejstvom, da bo komunistična Kuba ostala za daljšo dobo sosed demokratične Amerike.

## Burmanska vojaška diktatura hoče socializem

RANGUN, Bur. — Burmanska vojaška diktatura je sklenila, da zadržava v popolni socializmu. Podržavila bo vso zunanjo trgovino, vse banke in transportna podjetja. Industrijska podjetja so deloma že preje prišla pod njeno kontrolo.

Študenti se na zunaj pokaže v drugi obliki. Črni študentje hočejo na primer imeti v Sofiji svojo lastno unijo, ki naj poveže vse afriške dijake, ne glede na to, iz katere afriške države so prišli. Bolgarske komunistične oblasti jih silijo, naj se organizirajo kar po državah, da bi jih tako lažje imeli pod kontrolo. Študentje so se bolgarski policiji uprli in napravili skupno unijo. Policija je unijo takoj prepovedala, študentje so pa začeli protestirati in sestavili posebno resolucijo, ki so jo poslali poslanistvom vseh afriških držav v Sofiji s prošnjo, naj jih diplomatje podprejo v njihovem boju za skupno unijo. Poskusili so organizirati tudi protestno zborovanje, kar je dalo policiji povod, da je okoli deset voditeljev zaprla in nekatere med njimi celo neznano kam deportirala.

# BRAZILIJA JE OBLJUBILA RDECIM NA ANZOATEGUI POLITIČNO PRIBEŽALIŠČE

Venezuelska tovorna ladja Anzoategui, ki so se jo pretekli teden polastili komunisti, se je zatekla v brazilske teritorialne vode in bo danes v spremstvu brazilske vojne ladje plula v pristanišče Belem, kjer se bo uradno predala brazilskim oblastem. Te so že obljubile komunistom, ki so se ladje polastili, politično zavetje.

PORT OF SPAIN, Trinidad. — Skupina komunističnih udarnikov, ki se je preteklo sredo polastila venezuelske tovorne ladje Anzoategui na poti iz Venezuele v New Orleans in Houston, Tex., ter z njo zaplula v brazilske teritorialne vode, je dobila od brazilske vlade zagotovilo, da bo dobila v Braziliji politično zatočišče, kakor hitro se bo uradno predala brazilskim oblastem. Danes bo v spremstvu brazilske vojne mornarice plula proti pristanišču Belem. Venezuelske vojne ladje in letala so skušale ugrabljeno ladjo zaseči, kar pa jim ni uspelo. Ladjo so zasledovale tudi vojne ladje in letala Združenih držav na prošnjo venezuelske vlade. V soboto so ameriška letala streljala rakete preko ladijskega krna, da bi jo obrnile proti Puerto Rico, vendar se mostvo ladje zahtevni ni maralo pokoriti in je plulo dalje proti jugu, kjer je prišlo v nedeljo v stik s predstavniki Brazilije v bližini otoka Maraca.

Rdeči so prijeli kapitana ladje in večji del njegovega mostva in se ladje polastili. Prvotno so sodili, da bodo skušali z ladjo doseči Kuba. Ko so ugrabitelji spoznali, da to ne bo mogoče izvesti, kljub temu da jim je Castro že ponudil politično zatočišče, so se obrnili proti jugu, kjer so v Braziliji dobili zavetje 1. 1961 ugrabitelji portugalske ladje Santa Maria. Brazilsko zun. ministrstvo je objavilo, da je Brazilija ugrabiteljem ladje Anzoategui obljubila politično zatočišče in ga jim bo dala, kakor hitro bodo z ladjo zapluli v pristanišče Belem in se uradno predali. Ladjo bodo nato vrnili Venezueli.

Moskva: pogumno dejanje

Moskovski radio je označil ugrabitev venezuelske ladje 3127 reg. ton obsegajoče Anzoategui za pogumno dejanje proti "nasilni" vladi predsednika Venezuele Romula Betancourta in proti imperializmu Združenih držav. Ostro je napadel Združene države, katerih letala so v soboto streljala rakete preko krna ladje, da bi jo obrnili proti Puerto Rico. Spraševal je, s kakšno pravico so ameriška letala to storila na visokem morju.

Ameriška letala so skušala ugrabljeno ladjo ustaviti na prošnjo njenih lastnikov in venezuelske vlade. To v Moskvi dobro vedo, vprašanje je bilo torej brez dvoma nepotrebno.

Afriški diplomatje so postali zaradi tega zelo hudi. Njihova posredovanja vprid zaprtim študentom niso nič zalegla. Zato so sklenili, da svetujejo vsem študentom, naj zapustijo Sofijo in gredo drugam študirat. Diplomati se tudi bojijo, da so nekateri študentje podlegli komunističnemu vplivu in se ne samo vpisali v komunistično stranko, ampak tudi začeli študirati tehniko podtalnega rovarjenja, da bi po svoji vrnitvi domov lahko vodili zaroto in upore proti lastni vladam in prid komunizmu, seveda šele takrat, ko bi prišlo iz Moskve povelje za akcije.

Vse to je napisano v poročilu ganskega poslanika. Kar se je zgodilo v Sofiji, se godi tudi v drugih satelitskih prestolnicah. Razlika je le v tem, da tam politične ne nastopa tako brezobzirno kot v Sofiji. V Moskvi imajo na primer črni študentje svoje

# Iz Clevelanda in okolice

Zopet zdrava—

Mrs. Mary Velikonja z 1060 E. 61 St. je ozdravela in se seli k svoji hčerki na 11961 Laurel Rd., Chesterland, Ohio. Zahvaljuje se za obiske v bolnišnici in rojakom ter rojakinjam, med katerimi je živela doslej, za vse usluge in naklonjenost.

Tečaj za voznike—

Za pretekli petek napovedani slovenski tečaj za one, ki se žele naučiti voziti avto, se bo začel šele prihodnji petek, 22. februarja, ob sedmih zvečer v 3. nadstropju Cleveland Auto Cluba na 2605 Euclid Ave. ob novi inberbelt cesti. Tečaj je brezplačen.

Iz bolnišnice—

Louis Godec z 20755 N. Vine St., Euclid, Ohio, se je vrnil iz bolnišnice in se zahvaljuje za obiske in dopisnice.

K molitvi—

Članice Društva sv. Ane št. 4 BDZ so vabljenec nocoj ob osmih v Grdinov pogrebni zavod na Lake Shore Blvd. k molitvi za jok. Frances Zlatorepec.

Tajnica odsotna—

Ta teden je tajnica Društva sv. Marije Magdalene štev. 162 KSKJ odsotna, zato se naj članice v slučaju bolezni in v vseh drugih društvenih poslih obrnejo na predsednico Marion Kuhar, 1123 Addison Rd., EN 1-4136.

Zadušnica—

Jutri ob osmih zjutraj bo v cerkvi sv. Petra in Pavla na Turney Rd., Garfield Heights sv. maša za pok. Josepha Koren ob 5. obletnici smrti.

Jutri ob 8:15 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pokojno Josephino Sirola ob 16. obletnici smrti.

Pozdravi iz Arizone—

Iz Phoenixa v Arizono pošiljata pozdrave prijateljem in znancem Mr. in Mrs. Frank Kozar.

May Co. bo gradila veliko garažo—

The May Co. bo zgradila na Ontario in Prospect Ave. veliko večnadstropno garažo za parkiranje avtomobilov. Stala bo na prostoru prizidka May Co. na Ontario St. in nekdanje Bailey trgovine. V njej bo prostora za eroko 700 avtomobilov. Stroški so preračunani na preko 3 milijone dolarjev. Novo garažo bodo začeli graditi poleti, ko bodo preje podrli sedanje zgradbe.

Metropolitan pride—

Metropolitan opera bo prišla letos gostovat v Cleveland Public Hall v ponedeljek 22. aprila. V mestu bo ostala sedem dni in bo podala devet oper.

Seja—

Klub slovenskih upokojencev St. Clairske okolice ima v četrtek popoldne ob dveh sejo v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma. Vsi člani vabljeni!

Vaja za "Konec poti"—

V četrtek ob 7.30 zvečer je vaja za dramo "Konec poti", ki jo bo podal Slovenski oder v SND na St. Clair Ave. v nedeljo, 3. marca, popoldne ob 3.30.

V stari kraj—

Z letalom je odpotoval na zdravljenje v Jugoslavijo Steve Bošnjak z 842 E. 149 St. Vse potrebno za pot mu je uredila potniška pisarna General Travel Service na 6516 St. Clair Ave.

Slovenian Varieties—

Rado Menart in Tony Pet-

kovsek sta začela včeraj na WXEN-FM nov delno slovenski delno angleški program "Slovenian Varieties" od 1. do 2. pop. Program bo redno oddajal vsak dan od ponedeljka do vključno petka.

## O atomskem orožju za NATO se razgovarjajo

WASHINGTON, D.C. — Ne glede na to, da je De Gaulle odklonil sodelovanje pri pogajanjih o preskrbi NATO z atomskim orožjem, so se pogajanja med Ameriko in Anglijo vendarle začela. Pogajanja naj razčistijo vprašanje, v kaki obliki naj NATO dobi atomsko orožje, in kakšen naj bo postopek pri uporabi orožja.

Pogajanja se bodo tikala samo atomskega orožja, ki se rabi pri napadih iz zraka in z morja. Raketna oporišča so torej izključena iz pogajanj. NATO ministri bodo o podrobnostih pogajanj uradno obveščeni na prihodnji ministrski konferenci, ki bo meseca maja.

## Millsov odbor je začel zaslišavati zasebnike o davkih

WASHINGTON, D.C. — Znan odbor za sredstva in načine predstavnikega doma, ki mu načeljuje kongresnik Mills, je ta teden začel z zasliševanjem zasebnih interesentov o Kennedyjevem predlogu za znižanje davkov in davčno reformo.

Mills je rekel, da bodo zasliševanja te skupine trajala okoli šest tednov. Ne bodo torej končana pred Veliko nočjo.

Lahko se zgodi, da bo čas za nje moral biti podaljšan, kajti odboru se je prijavilo zelo veliko število interesentov, posebno iz vrst velikih podjetij in njihovih poklicnih in strokovnih organizacij. Mills še ni povedal, kdo pride potem na vrsto za zasliševanje.

V zadnjih letih so moški v ZDA potrošili za klobuke povprečno okoli 150 milijonov dolarjev.

## Zadnje vesti

WASHINGTON, D. C. — Pomozni državni tajnik za mednarodne odnose E. Martin je včeraj dejal pododboru Predstavnikega doma, da so kastrovci izgubili simpatije množic v Latinski Ameriki in da bodo zato v bodoče za poskuse prevratov obstoječih vlad uporabljalo v večji meri silo.

WASHINGTON, D. C. — Predsednik Kennedy je povabil sinoči v Belo hišo 17 vodnikov Kongresa obeh strank na razgovor o zunanjih politiki dežele, posebno o Kubi. Pri razgovoru sta bila navzoča tudi obrambni tajnik McNamara in državni tajnik Rusk. O položaju na Kubi je poročal načelnik Osrednje obveščevalne službe.

RIM, It. — Predsednik republike Segni je včeraj razpustil parlament in razglasil nove volitve za 28. in 29. april.

OTTAWA, Can. — Pravosodni minister D. Fleming je odstopil iz "osebnih" razlogov. To je v zadnjih tednih že peti odstop iz Diefenbakerjeve vlade. Nove volitve so določene za 8. april.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

## National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

## Za Zedinjene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

## Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece  
Petkova izdaja \$4.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

## United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; -4.50 for 3 months.

## Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.  
Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio



83

No. 35 Tues., Feb. 19, 1963

## Jugoslovanska industrija pred novo krizo

Začetkom tega leta je izšla v jugoslovanskem gospodarskem časopisju malo zapazena novica, da leži pri beograjskem uradu za cene nad 2,000 prošenj za dovoljenje za povišanje cen in sicer za predmete, ki spadajo v glavnem v osebno, hišno in gospodinjstvo potrošnjo. Ta novica ne postavlja samo na glavo vse cilje letošnjega gospodarskega plana, odkriva tudi nekaj drugih zanimivih dejstev.

Novica pove najprej, da cvete jugoslovanski gospodarski centralizem kot vsa leta po vojni, akoravno režim govori veliko o "decentralizaciji" gospodarstva. Beograd odreja cene za potrošno blago, odloča tudi o posojilih za industrijo, odreja v planu, kaj in koliko se mora proizvajati itd. Podobno pristojnost si je Beograd ohranil tudi za kmetijstvo, trgovino, promet itd. Kje je torej tista toliko hvalisana "decentralizacija", v čem obstoja samouprava podjetij, ako ne smejo sama postavljati cen, določati proizvodnjo, investirati po svojem prevdaru itd.? Ako vlada v gospodarstvu tako tog centralizem, potem ne pomeni federativno načelo ničesar tudi v splošni politiki.

Novica pove tudi, da z dviganjem delovne storilnosti ni nič. Ako bi delovna storilnost rastle, potem bi se dosledno morali manjšati tudi proizvodjalni stroški in padati cene. Pa je ravno narobe res. Takega mnenja niso samo podjetja, ki prosijo za povišanje cen za 2,000 predmetov in ki so svoje prošnje dobro utemeljila, ampak tudi vse občinske, okrajne in republiške uprave, ki so vse te prošnje podprle. Med tistimi, ki podpirajo prošnje, so tudi mnogi odlični tovariši, ki imajo drugače polna usta o potrebi po stabilnosti cen na domačem trgu.

Novica pove tudi, da so proizvodjalni stroški v industriji še zmeraj zelo visoki, višji kot v tujini. Kako naj potem industrija izvažajo, ko ne more nuditi blaga po konkurenčnih cenah? In industrija naj bi bila po družbenem planu za l. 1963 glavni stebel jugoslovanskega izvoza. Režim jo bo pa vseeno nagnal, da mora izvažati, četudi v izgubo. Industrija je na to že navajena. Že nekaj let dobiva podpore za izvoz v obliki davčnih olajšav, znižanja obresti za posojila in direktnih izvoznih premij. Tudi v letošnjem proračunu je predviden znesek za premije, toda po planu ni namenjen vsem izvoznim industrijam. Ker bodo podpore zahtevale vse, bo morala federacija seči po sredstvih izven proračuna, to je z najemanjem posojila pri Narodni banki, kar pomeni tipično inflacijo. Nekaj inflacije predvideva plan že sam, toda bo že veliko večja. Tako se bo podražilo tudi življenje za vse potrošnike, tudi za tiste, ki zaslužijo mesečno po 15,000 dinarjev ali okroglo \$20!

Federacija se naravno upira, da bi industrija poviševala cene, kajti to spravlja iz ravnovesja vse gospodarske načrte za letošnje leto. Toda tovarne imajo, kot rečeno, mogočne podpornike. Njihovemu pritisku bo podlegla tudi Titova okolica. Ako pa ne bo, se gospodarski položaj ne bo radi tega stabiliziral. Tovarne že vedo, kako je mogoče priti do višjih cen. Sedanjemu blagu bodo dale čisto navadno nova imena in ga prodajala kot "novo" blago po višjih cenah. Lahko pa bodo delala kar naravnost v izgubo, ki jo bo končno morala poravnati država z inflacijo. Do povišanja cen v industrijskem blagu bo torej prišlo tako ali tako. Izjemoma bodo nekatere cene ostale nespremenjene, zato se bo pa spremenila kakovost blaga. Tovarne poznajo dobro tudi ta izhod iz zadrege. Kupujejo čisto navadno cenejšo in slabše industrijske surovine in izdelujejo cenejše, zato pa slabše blago in predpisom je zadoščeno!

Pri tem je treba vpoštovati še sledeče dejstvo. Jugoslovanska industrija je šla v letošnje leto s precejšnjimi zalogami neprodanega blaga. Nekaj zaloga obstoji iz slabega blaga, iz blaga, ki je iz mode, ki ga potrošniki ne marajo, nekaj je pa tudi takega, ki je za potrošnike predrago že pri sedanjih cenah. Kako naj ga potem kupujejo pri višjih cenah.

Gospodarski plan se za to nič ne briga, naroča podjetjem, naj letos povišajo proizvodnjo za povprečno 10%. Tako se jim bo koncem leta nabralo na zalogah zopet veliko nerazprodanega blaga, ki bo žrlo obratni kapital, ki ga bo končno morala dati Narodna banka v obliki dodatnih obratnih kreditov.

Prošnje za povišanje cen so dober napovedovalec, kakšen bo razvoj jugoslovanskega gospodarstva v tekočem letu. Režim sicer zahteva, naj podjetja dvignejo delovno storilnost. Kako naj jo dvignejo, ako imajo že sedaj 10-25%, včasih pa tudi 50% več delavstva zaposlenega, kot ga v resnici potrebujejo? Pri vsem tem napoveduje, da bo letos našlo v industriji posla novih 120,000 delavcev, večinoma nekvalificiranih; le kaj bodo delali v industrijski proizvodnji, ako še za sedanje delavce ni dosti dela v obratih?

Industrija zaradi svojih visokih cen ne bo našla kupcev tudi v vrstah izven potrošnikov, ki kupujejo zase in za

svoje hišne in družinske potrebe. Po planu so namreč predvideni manjši izdatki za investicije in za javno potrošnjo. Zidalo se bo manj v tovarnah, manj bo zidala javna uprava, ob občin preko krajev in republik tja do federacije. Komu naj potem industrija odda svojo za 10% povečano proizvodnjo?

Samo mimogrede omenjamo, da bo letos Jugoslavija trpela od pomanjkanja deviz. Tujina ne bo dajala ne posila ne podpor v denarju. Radi tega bo treba omejevati uvoz ne samo za potrošno blago, ampak tudi za industrijske surovine. Kako naj pa potem podjetja producirajo 10% več kot lani, ako ne bodo imela ali ne bodo pravočasno dobila iz tujine potrebne surovine in pomožni material.

Nadaljeval se bo sedanji boj za devize. Kdor bo v tem boju podlegel, bo ostal brez surovin in brez dela. To se je dogajalo že zadnji dve leti, letos se bo še bolj čutilo. Da bo to rodilo tudi politično nezadovoljnost, o tem priča lansko in predlansko leto. Tito bo torej imel priliko, da bo še rohnel kot lani v Splitu. Dvomimo pa, da bodo njegove besede zboljšale položaj v jugoslovanski industriji. Niso ga lani in verjetno ga ne bodo tudi letos.

## BESEDA IZ NARODA

### "Trije tički" in zabava v Milwaukee.

MILWAUKEE, Wis. — Slovensko kulturno društvo TRIGLAV prijateljsko vabi vse naše rojake in rojakinje na svojo kulturno-zabavno prireditev, ki bo na pustno nedeljo, 24. februarja 1963, ob 3:30 pop. v dvorani sv. Janeza na 1028 So. 9th St. Dramski odsek društva bo pod vodstvom režiserja Alojza Galčiča predstavil navzočim rojakom in prijateljem prijetno in zabavno burko "Trije tički". Nastopajo Janez Rifelj, Dari in Toni Strmšek, Jakšo Ivan, Dimitrij Kralj, Ivan Bambič, Menčak Franc in Ornik Jože. Pri predstavi sodeluje tudi pevski kvartet pod vodstvom Ernesta Majheniča in mladinski trio harmonikarjev Karel Strmšek, Janez Menčak in Franci Coffelt.

Za odersko sceno so se prav pridno zavzeli s svojim delom Rudi Kotar, Menčak Franc, Dimitrij Kralj, Miha Grdodolnik, ki je šele pred tremi meseci dospel iz starega kraja in odrski ter mižarski strokovnjak Jože Smolič.

Po predstavi bo v spodnji dvorani prijateljska zabava. Za ples bo igral trio "Veseljikovih fantov". Pri zabavi bo tudi razdelitev nagrad. Pridni in delavni društveni člani in članice bodo pripravili okusno večerjo: domače krvavice in pečenice s kislim zeljem in krompirjem ter domače pecivo in razne torte. Vstopnina samo 1 dolar.

Dragi rojaki in rojakinje, kakor vidite, vam bo društvo Triglav na pustno nedeljo, 24. feb., pripravilo par uric vselega in prijateljskega razpoloženja in ogromnega smeha. Zato napolnimo dvorano do zadnjega sedišča v veselje in za trud društvenih članov. Začetek ob 3:30 pop. Vsi dobrodošli!

V novem najmodernejšem Cardinal Stritch College-u je bil v ponedeljek, 4. feb., pevski koncert ženskega zbora tega kolegija in moškega pevskega zbora St. John's iz Minnesote, ki se je ravnokar vrnil s pevškega gostovanja po Evropi, kjer je žel za svoja izvajanja velike uspehe. Pod muzikalnim vodstvom odličnega, mladega pevcevdvode Gerharda Tracka je in prijatelje. To pot smo se odmoški zbor z velikim tehničnim ločili, da jo priredimo za vse znanjem odpel več nabožnih pesmi, med njimi tudi težko in lepo "Pueri concinite" Slovenca Jakob Gallusa. Pevski spored mo, da bi prišlo čim več majo obsegal še več drugih pesmi, med katerimi je najbolj ugajala "The Bachelor" od madžarskega skladatelja Zoltana Kodaly. Kot zadnjo točko je mešani zbor pod taktirko G. Truška izvrstno odpel Franca Schuberta mašo v G-Major, pri kateri je sodelovala tudi naša sopranistka Dolores Ivancich. Kot solistka je odlično odpeala svojo pevsko vlogo ter je prejele veliko odkritosrčnega aplavza. Sopranistka Dolores Ivancich bo te mesece nadaljevala svoje pevške študije v Madisonu, kjer bo imela priliko nastopiti tudi v raznih opernih predstavah. Želimo ji največjega uspeha.

### Češki škof - soboslikar?

Paterson, N. J. — Komuniste je včasih sram njih lastnega početja. Radi bi, da njih ne bi vedel za njih žrtve. Zlasti škofje in duhovniki včasih izginejo brez sledu. Posebno radi se poslužujejo taktike proti osebam, ki jim na noben način ne morejo očitati, da so med vojsko sodelovali z okupatorjem.

Češkega salezijanca dr. Stefana Trochta je vojska zaletela kot ravnatelj salezijanskega zavoda v Pragi. Nemci so ga kot nacionalista poslali v Dachau, odkoder se je vrnil po vojski. Leta 1947 ga je Sv. Stolica v sporazumu se tedanjim češkoslovaško vlado imenovala za škofa v Litomežicah. Kmalu pa se je zaradi odločnega katoliškega stališča komunistom zameril. Leta 1950 so ga aretirali in kot vohuna obsodili na težko ječo in na prisilno delo. Vsaka sled za njim je izginila. Sam se nikomur ni oglasil in na noben način se ni dalo zvedeti, kje je. Pred nekaj leti se je pa razširila vest, da je prost, pa ne sme vršiti ne škofovske in ne duhovniške službe in se nikjer ne pojavlja v javnosti.

Nekaj časa je menda šlo. Neko nedeljo je pa pristopil kot navaden delavec v neki cerkvi k obhajalni mizi. Duhovnik, ki je obhajal, ga je spoznal, postal je rdeč v obraz in kar tresti se je začel. Ljudje so razburjenje zapazili, postali pozorni in škofa spoznali. Spoštljivo so ga obstopili proseč, naj jih blagoslovijo. Niso si dali dopovedati, še zunaj so ga spremljali, čeprav jih je prosil, naj ga pustijo samega. Komunistom je bilo to dovolj. Škof je moral nazaj za mrežo.

Zdaj pa prinašajo listi poročilo iz Muenchena, češ da je ponovno prost in da se preživlja kot soboslikar.

F. B.

### Slovenci v Chicagu - na slovensko prireditve!

Chicago, Ill. — Pred kratkim smo že opozorili na predpustno družabno prireditev Slov. narodne zveze 23. februarja pri Tomazinu. Slovenske organizacije so prelozile svoje prireditve, da se lahko vsi Slovenci v Chicagu udeležijo edine slovenske prireditve za predpust, ki je v slovenski Tomazinovi dvorani.

Vesolja bo dovolj za vse: mlade in stare. Bo po stari slovenski navadi — slovo od predpusta mora biti, pust mora biti pokopan... Pridite, Roman Possedijev orkester bo na razpolago za mlade noge, vse ostale dobrote ne bodo manjkale. Tudi dve lepi nagradi bosta — ena od teh — 10 lepih slovenskih gramofonskih plošč, ki bo v veselje dru-

Prav lepo bi prosili, da vse

## K sodobnim svetovnim problemom

WASHINGTON, D.C. — V Washingtonu se še vedno prepirajo o velikosti nevarnosti, ki jo naj predstavlja rdeča Kuba za Združene države in še bolj za Latinsko Ameriko. Bela hiša skuša nevarnost omaleževati, republika stranka pa jo povečuje, da bi s tem bolj prizadela vlado. Počasi postaja očitno, da je bila ameriška zmaga v lanskim kubanski krizi veliko manjša, kot je izgledalo od začetka in da še tega, kar je bilo, vlada Združenih držav ni znala učinkovito uporabiti.

Nekateri trdijo, da so rdečega raka na Kubi namerno pustili, da bi stalno grozil Latinski Ameriki, ki je tako potrebna socialnih in gospodarskih reform, ki pa se jim tam vladajoča plast upira. Rdeča nevarnost Kube naj bi te ljudi pripravila k pameti in pomagala k neizbežnim reformam.

V Kanadi se pripravljajo na volitve, ki jih je sprožil poraz konservativne vlade v parlamentu in vprašanju atomske obožovitve Kanade. Stranke nastopajo v glavnem z že znanimi gesli in programi, posebej pa posebno pozornost atomskemu orožju in odnosom Kanade do Združenih držav. Ob začetku volivne borbe se ne upa nihče prerokovati njihovega izida. Boje se, da bodo te volitve prav tako neodločne, kot so bile zadnje in ne bodo dale deželi trdne vlade, ki jo nujno potrebuje, če naj spravi v red narodno gospodarstvo in vrne deželi ugled, ki ga je uživala po drugi svetovni vojni vse do pred enim ali dvema letoma.

V Srednji Ameriki si je v Nikaragvi družina Somoza zagotovila nadaljevanje svoje oblasti z zmago svojega predsedniškega kandidata pri volitvah. Nemiri in izgredi so bili kratkotrajni.

Težave ima vlada Venezuela. Komunisti in z njimi povezani levičarji so prešli k demonstracijam in neposrednim napadom na javne naprave, da bi preprečili odhod predsednika republike Betancourta na uradni obisk v Združene države. Komunistična udarna enota se je polastila venezuelske ladje Anzoategui da bi pokazala svetu moč komunistične partije v Venezueli in šibkost Betancourtove vlade.

Komunistični nastop v Venezueli vzbuja vodnike v državah Latinske Amerike k spoznanju nevarnosti komunizma, ki ima svoje trdo oporišče na Kubi.

Brazilijska se je vrnila k predsedniškemu načinu vlade in obstoji upanje, da se bo izkopal iz hudih finančnih težav, seveda le z večjo podporo iz — Washingtona, ki mu sicer levičarska politika brazilske vlade ni posebno pri srcu.

V Paragvaju je gen. Stroessner pri volitvah zmagal brez težav, saj je imel le navideznega tekmeča.

V Evropi preudarjajo, kako bi se dalo svobodni del tega kontinenta kljub De Gaulleu povezati in zavarovati pred sovjetskimi poskusi osvajanja. Angleži še vedno upajo, da bodo prišli v Skupni trg, čeprav najprej le kot "pridružen član" s posebnimi privilegiji. Tak predlog naj bi pripravljal De Gaulle v dogovoru z Adenauerjem in ga bo menda skoro predložil.

V zvezi s tem iščejo možnosti okrepitev NATO in ustvaritve atomske oborožene sile v njenem okviru. Za tako rešitev in proti lastni atomski obožovitvi se je izjavil tudi novi vodnik angleške delavske stranke Wilson, ki utegne postati po volitvah novi predsednik angleške vlade.

Komunistična vzhodna Evropa se bori z gospodarskimi težavami in vlade posameznih držav se trudijo, da bi pomirile rastoče nezadovoljstvo ljudskih množic. To velja tudi za Jugoslavijo, kjer so gospodarske težave še vedno hude ljub vsej pomoči iz Amerike.

Nikita Hruščev je ponudil Mao-Tse-tungu roko v spravo, toda Kitajec jo je zavrnil, dokler ne postavi Hruščev na hladno "krivoverca" Tita. Nikita je kljub temu na diplomatskem sprejemu v Moskvi na čast laoskemu kralju napovedal, da bosta Rusija in Kitajska skupno vrgli zadnjo lopato prsti na grob kapitalizma.

Afrika je nemirna tako v severnem arabsko-berberskem delu kot v osrednjem in južnem črnem. Načrti za povezavo Tunizije, Alžirije in Maroka so običajni, nič boljše ni s poskusi povezave držav južno od Sahare. V Kongu je do pravega miru in reda še daleč, nemirna je Kenija, ki bi rada čim preje neodvisnost, nezadovoljstvo vlada v Njasi in Rodeziji, kjer skušajo črni domačini dobiti v roke vsaj večji del oblasti, če ne naravnost vso.

Izgredi v Južno-afriški uniji so vedno številnejši. Črna večina prebivalstva postaja vedno bolj uporna, pri tem dobiva podporo iz že neodvisnih držav črne Afrike. Tudi Portugalska kroti vedno težje domačine v Angoli in Mosambique-u, tudi tja začena črni afriški nacionalizem hitreje prodirati.

Iraška revolucija je uspela. Kasem je mrtev in novi vodniki države skušajo hoditi malo bolj desno. Vzdržujejo dobre odnose s Naserjem, čeprav mu ni tako naklonjeni, kot je izgledalo, potegujejo pa se tudi za neklonjenost velikih sil Zahoda. Z vso ostroostjo so nastopili proti komunizmu in njegovim pristašem, kar pa Sovjetije ni zadržalo pred priznanjem nove vlade. Ta stoji doma pred težavnim vprašanjem upora Kurdov, katerih vodnik Barzani je živ kljub vsem nedavnim uradnim vestem o njegovi smrti.

Indija in Pakistan ne moreta najti rešitve za kašmirski spor. Sedanji trije sestanki niso dosegli nič, morda so le nakazali pot rešitve, ki naj bi dosegla, da bi bil "volk sit in koza cela".

Nova vojna nevarnost se kaže med Malajo in Indonezijo. Malaja, Singapur, Sarawak, Brunei in Sev. Borneo naj bi se s 1. avgustom letos povezali v federacijo Malazijo. Ta načrt ni vseh indonezijskemu Sukarnu, ki bi rad dobil ves otok Borneo v svojo oblast, čeprav je še preteklo lesen trdil, da nima Indonezija nobenih zahtev več. Sukarno organizira "prostovoljce" in je očitno napovedal, da se bo uprl s silo združitvi treh držav na Borneu z Malajo v Malazijo. Malaja je objavila, da bo okreplila svoje oborožene sile.

Vojna v J. Vietnamu teče dalje in zahteva vsak dan nove žrtve. V Laosu visi mir v zraku, ko njegov kralj potuje po svetu.

Svet je na splošno nemiren, vendar trenutno ne izgleda, da (Dolge na 3. strani)

Mirko Geratič



JULIUS ZEYER:

## ANDREJ ČERNIŠEV

★ ★ ★

"Oh, Andrej, še je nada!" je odvrnila. "Najina usoda do sedaj še ni odločena. Kako morete zahtevati, da trpim pogled onega noža, ki ga sedaj sovražim, ko sem že počivala v vašem naročju, čeprav le samo en trenotek? Tako, kot doslej, ne morem dalje živeti... Slišite... Ne vem, kako izdajstvo se godi okrog mene... temna novica, da hoče cesarica pretrgati moj zakon, je prišla na moje uho. Hvala Bogu za to dobroto. Toda poznam carico in njeno neodločnost, doseči moram pri nji zaslisanje in sama na kolenih prositi za svojo prostost."

Umolknila je, zakaj veliki knez je ravno nehal igrati in grof Šuvalov se je bližal. Ustavil se je pri nji.

"Ravno prav pridete!" je omenila Katarina, "prosim, da mi naročite karoso, hočem iti v gledališče."

Grof Šuvalov se je oddaljil in je nekaj časa tiho govoril z velikim knezom, ki je nato prihitel k naslanjaju, kjer je sedela njegova žena.

"Vi hočete iti v gledališče, vi se ogibate moje družbe?" ji je rekel zlovollno.

"Izogibljem se samo družbe svojega papagaja in svojega psa, ki je bila edina dolge, dolge dni", je rekla hladno. "Ne spominjam se več niti na čast vašega obiska. Mislim, da vam je vseeno, ali sem sama v svoji sobi ali v loži gledališča."

"To mi ni vseeno", je ugovarjal Peter, "ker sem spoznal vaš namen. Izmislili ste si poset gledališča le zato, ker veste, da ne ljubim ruske komedije!"

"In delate ji veliko krivico!" mu je odvrnila mirno.

"To je vaš nazor, o katerem se ne bom prepiral. Zadostuje vam ta kratek sklep: prepovem, da bi se vam dala karosa!" se je jezil otročje.

"Da, zadostuje. Vem, kako moram naprej delati: pojdem peš! In če ne bo mojim damam in kavalirjem dovoljeno, da me spremljajo, pojdem sama."

Peter je osupnil. "To navdušenje za gledališče je čudno in sumljivo", je pristavil čez nekaj časa z nasmehom, katerega je Šuvalov takoj za

njim posnel. "Skoro se zdi, da vam gre za kak sestanek."

Katarina ga je premerila z zaničljivim nasmehom in se je ponovno zavrnila.

"Da", je vzkliknila, "uganili ste; gre mi za sestanek z njenim veličanstvom."

"In kaj hočete njenemu veličanstvu?" sta vprašala Peter in Šuvalov obenem.

"S kako pravico me vprašate?" se je čudila s kraljevskim ponosom. "Preveč ste se spozabili, gospod grof Šuvalov, kdo sem jaz in kdo ste vi. Zapomnite si, da bi samo moja omenitev pri cesarici, da podpihujete mojega soproga, da mi ne bi dovolil iti v gledališče, ko imam srečo srečati se z njenim veličanstvom, lahko vzbudila vam nevaren oblak na onem čelu, v katerega milosti se sedaj sončite; pozabili ste, da vas trenotek nejevolje njenega veličanstva lahko pahne nazaj v nižino, iz katere vas je njena prijaznost dobrovoljno dvignila na to višino, ki povzročuje vaši slabi duši omedlevico. In vi moj soprog, vedite, da se ne skrivam pred vami s svojimi nameni. Njenemu veličanstvu hočem naravnost povedati, kako se z menoj dela, hočem povedati, kako je moje življenje gnusno suženjstvo, povedati ji hočem, da se ne odrekam zahtevam in zakonom vseh živih bitij za mir in blagor, in da njeno veličanstvo zato nujno prosim, da pretrga najin zakon in da me pošlje nazaj v naročje moje rodbine. Nič več nočem, da bi kdorkoli tu trpel zato, ker me ljubi, kakor moji zvesti služabniki, ki se le zato pošiljajo v pregnanstvo. Upam, da se tudi vaše sovraštvo sprijazni z novico o najini ločitvi. Toda ker se vse to ne more povedati v gledališču, napišem takoj pismo s prošnjo za odločitev, v katerem navedem vse, kar sem vam sedaj povedala, in videla bom, ali imate vi, grof, toliko poguma, da se uprete oddati pismo lastnoročno njenemu veličanstvu!"

Njen vzvišeni glas je prestal grmeti po sobi in grof Šuvalov se je globoko priklonil z neprijetnim spoštovanjem, ko je odhajala mimo njega v svojo čimnato. Peter je bil osupel, sedel je k šahovi mizici in se je delal malomarnega; pri vsem tem pa se ni niti Voroncovi posrečilo razjasniti njegovo oblačno, mračno čelo. Šuvalov se je že bolje premagal in je začel z Andrejcem, kakor se ne bi nič zgodilo, pogovor o francoski gledališki družbi, ki se je ravno v tem času mudila v Petrogradu. V tem pogovoru ju je kmalu premotil posel, ki je poklical grofa k veliki knežnji.

"Povejte, da je že zapreženo, grof!" je zaklical za njim Peter in je nekoga odposlal, da se to hitro napravi.

Šuvalov se je kmalu vrnil s pismom velike knežnje in je naznanil, da njena cesarska visokost nikogar izmed dam in kavalirjev ne sili, da bi jo spremljal, na kar je Peter sam določil, kdo izmed suite pojde z njegovo soprogo. Andrej je bil zelo srečen, da je bil tudi uvrščen med kavalirje, od Petra izvoljene. Ko je šla Katarina skozi sobo, kjer je Peter še vedno sedel z Voroncovo, je veliki knez vstal proti svoji navadi in se je poklonil, za kar ga je tudi Katarina s poklonom mirno zahvalila.

Cesarica ni prišla v gledališče; raznesla se je vest, da se je to zgodilo vsled pisma, ki ga ji je

prinesel Šuvalov, kar je Andreja napolnilo s strahom in upom. Čutil je, da se kriza njegove usode približuje, niti najmanj ni dvomil, da doseže velika knežnja pri carici avdijenco, in ni se mogel ubraniti nadi, da se vrne Katarina, s Petrom ločena, v staro domovino in možnost idile na samotnem otoku, daleč za oceanom, mu je zopet zasvetila kakor zvezda v pusti noči brezupa.

Ker ga je mučil nemir, je naslednje dni bolehal in ni šel niti iz hiše; lahko se je oddaljil od dvora, zakaj tudi Katarina se ni več javno pokazala; zopet je bolna — so pravili, toda Andrej je slutil, da pričakuje tudi ona sklepa usode kakor on.

Poteklo je nekaj dni. Neko popoldne je stari Ilija zmotil Andreja v premišljevanju z vestjo, da hoče neki star mož na vsak način z njim govoriti. Po daljšem ugovoru je Andrej privolil, naj ga sluga pripelje. Bil je briljantnik Bernardi, katerega je nekoč osvobodil iz rok razsrečnega velikega kneza.

"Ničesar ne bom kupil, dragi Bernardi", je rekel Andrej, "Vem, signore, vem, da imate druge skrbi kot za diamante in rubine", je odgovoril stari in si je pogladil bele brke. "Prišel sem samo, da poplačam svoj stari dolg."

"Kak dolg?" se je čudil Andrej.

"Dolg hvaležnosti!" je odvrnil živo Italijan. "Vi ste mi obvarovali čast, da morda tudi življenje, in jaz sem prisegel, da vam to poplačam. Ta čas je tu! Prišel sem vas svariti."

"Mene svariti? In pred kom?"

"Pred gotovo pogubo, ki jo vam pripravljata Aleksander in Ivan Šuvalov", je šepetal Bernardi, "vse sem izvedel. Oseba, ki je ne poznam, je izvršila nad vami izdajstvo, dala vas je, ne vem iz kakega vzroka, v roke vaših sovražnikov. Šuvalova sta se jo njenem posredovanju priastila tajnosti, ki poleg tega kompromitira v očeh carice ne le vas, ampak tudi drugo, vam drago in meni ravno tako neznano osebo."

Te besede so dale Andreju mnogo in marsikaj premišljati.

Ali naj verjame Bernardiju? Ali ni to past, nastavljena od Šuvalovih samih njegovih nepredvidnosti? Toda ne: gotovo je, da so že izvedeli za tajnost njegove ljubezni do velike knežnje. Nankrat se mu je zasvetila v duši misel na Ano Nikitišno; ni bilo dvoma, da je postala izdajalka od slepega sovraštva zapeljana. Nehote se je stresel. Vendar se je trudil prikriti pred Bernardijem svoje razburjenje — ni mu še hotel zaupati.

"Ne razumem popolnoma vaših besed; kako tajnost mislite?" je vprašal s prisiljeno malomarnostjo.

Italijan se je nasmehnil premeteno, toda zelo dobroščeno.

"Signore", je rekel, "vi razumete vse, kar sem vam ravnokar povedal, gotovo bolje, nego jaz sam, ki sem si ustvaril sodbo le iz posameznih, slučajno preslišanih besed. Star mož sem in opazoval sem ljudi ves čas — vi se doslej niste naučili niti laži niti hinavščine. Vi mi ne za-

upate, in ne žalosti me to, zakaj vi me ne poznate. Toda pomnite, da nočem, da bi mi le samo eno besedo svoje tajnosti zaupali, — pomnite, da nimam vzroka vas sovražiti, ampak da imam vzrok vas ljubiti. Verujte, da vam hočem odkritosrčno napraviti veliko uslugo, vam in oni drugi osebi, ker sem vam dolžan zahvalo. Pozabite, da stoji kupec pred plemenitašem in spomnite se, da človek, kateremu je bila obvarovana čast in morda tudi življenje, pride k človeku, kateremu se zahvali za to največje premoženje. No, signore, ali mi verjamete?"

"Bernardi, verujem vam!" je odvrnil Andrej, uprl je pogled v odkritosrčno oko starca in mu je podal roko.

"Hvala, gospod, hvala!" je rekel Italijan. "In sedaj k stvari. Preživel sem največji del svojega življenja v tem mestu. Moja trgovina mi je odprla pot skoro v vse rodbine, v vse hiše. Dejstva, o katerih nihče razen ude-

## MULLALLY FUNERAL HOME

ZRAČEVALNI SISTEM

AMBULANČNA POSLUGA

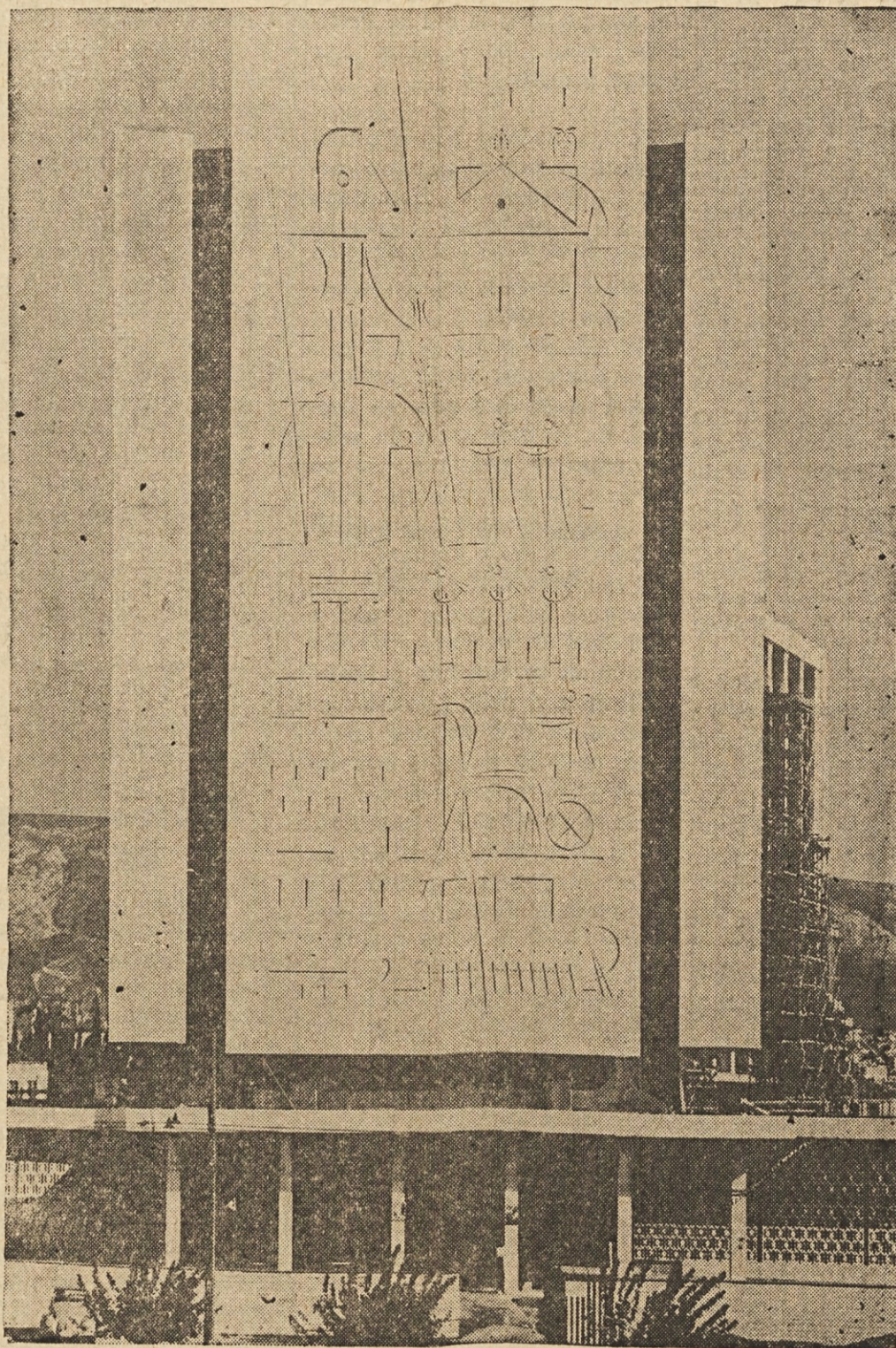
POGREBI OD \$200.00 NAPREJ

365 East 156th Street

KEnmore 1-9411



POMLAD PRIHAJA — Nov klobuk za Veliko noč? Ne, le košara z izborom novih ženskih čevljev napolnjenih s cvetjem!



MODERNA UMETNOST — Pročelje velikega hotela v Atenah na Grškem je okrašeno s stensko slikarjo v čisto modernem slogu. Delo je stvaritev Johna Moralisa.

## Oseminšestdeset let

nudi KSKJ ljubeznivo bratsko pomoč svojim članom in članicam, vdovam in sirotam, v slučaju bolezni, nesreče ali smrti.

AMERIŠKA  
KATOLIŠKASLOVENSKA  
JEDNOTA

Najstarejša slovenska podporna organizacija v Ameriki

Premoženje: \$14,500,000.00  
Število certifikatov: 48,000

Če hočeš dobro sebi in svojim dragim, zavaruj se pri najboljši, poštenu in nadsolventni podporni organizaciji —

AMERIŠKI SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

kjer se lahko zavaruješ za smrtnino, razne poškodbe, operacije, proti bolezni in onemoglosti.

K.S.K.J. sprejema pod svoje okrilje moške in ženske od 16. do 60. leta; otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta.

K.S.K.J. izdaja najmodernejšo vrsto certifikate za odrasle in mladino od \$500.00 do \$15,000.00.

K.S.K.J. nudi tri načrte operacijskih podpor do vsote \$400.00.

Ako še nisi član ali članica te mogočne in bogate katoliške podporne organizacije, potrdi se in pristopi takoj — bolje danes kot juri!

STARSI, VPIŠITE SVOJE OTROKE V KSKJ!

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte tajnike ali tajnice krajevnih društev KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD

351-353 No. Chicago St.

Joliet, Ill.

## ČE SE SELITE

izpolnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave.

Cleveland 3, Ohio

Moj stari naslov: .....

Moj novi naslov: .....

MOJE IME: .....

PROSIMO, PIŠITE RAZLOČNO

## CHICAGO, ILL.

## HELP WANTED

FOOD CHECKER — CAFETERIA.  
4 Hour daily. Excellent fringe benefits. Contact manager after 2:30.  
Henrici's Merchandise Mart. (37)

## HOUSEHOLD HELP

WOMAN FOR 2nd MAID, Assist with General housekeeping. — No cooking. For Catholic Mission Band. Nice livingquarters. Permanent. References. Call KE 6-2181. (38)

WOMAN UNDER 50 YRS. for Gen. Housework, Cooking, care 2 young children. Own rm., bath, TV. Very pleasant. Nr. North home. Nr. Lake. Recent ref's. Permanent. DE 7-3313 after 6 PM or WK-ENDS. (36)

## REAL ESTATE FOR SALE

3 BEDROOM RANCH style. — BY OWNER. — Attached breezeway. 2 car garage on 100x274 cor. lot. Immediate occupancy. \$13,700. — WO 9-2894. (37)



V BLAG SPOMIN

TRETJE OBLETNICE SMRTI NASEGA LJUBLJENEGA  
SOPROGA, OČETA IN STAREGA OČETA

Anton Tomšič

ki je zatisnil svoje mile oči dne 19. februarja 1960. leta.

V gomili tihi mirno spiš,  
soprog moj dragi, nepozabni,  
ne čuješ moj ljubeči klic:  
"Oj, vrni se nazaj!"

Smrt je kruta, smrt je strašna,  
uniči up, razdre vezi,  
ostane le bolest v srcu  
in lep spomin na prošle dni.

We often sit and think of you,  
when we are all alone,  
For memory is the only thing  
that grief can call its own.

Žalujoča:

SOPROGA in OTROCI

Cleveland, O., 19. februarja 1963.